



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 9 lutego 2026 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0244(NLE)

5824/26
ADD 1

LIMITE

COPEN 26
DROIPEN 13
JAI 121
ENV 72
RELEX 116
COSCE 4

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Konwencji Rady Europy o ochronie
środowiska poprzez prawo karne

**Zastrzeżenie dotyczące definicji niektórych terminów
w Konwencji Rady Europy o ochronie środowiska poprzez prawo karne**

Zgodnie z art. 56 ust. 3 Konwencji o ochronie środowiska poprzez prawo karne (zwanej dalej „konwencją”) Unia Europejska oświadcza, że w przypadku jej państw członkowskich pojęcia „przepisy prawa krajowego, rozporządzenia, przepisy administracyjne lub decyzje podjęte przez właściwy organ w celu ochrony środowiska” użyte w art. 3 lit. a) konwencji do zdefiniowania terminu „bezprawny” oznaczają prawo Unii, które przyczynia się do realizacji jednego z celów polityki Unii w dziedzinie środowiska określonych w art. 191 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a także przepisy ustawowe, wykonawcze lub administracyjne państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub decyzję podjętą przez właściwy organ państwa członkowskiego, która wprowadza w życie odpowiednie prawo Unii, w tym w przypadku, gdy przepisy krajowe wykraczają poza minimalne wymagania ustanowione w prawie Unii. To samo znaczenie ma zastosowanie do pojęć „prawo krajowe” i „przepisy krajowe” stosowanych do celów zdefiniowania odnośnych czynów zgodnie z art. 14, 19, 20, 21, 26, 29 i 30 konwencji. Ponadto pojęcia „chronione” i „wymóg” stosowane do celów zdefiniowania odnośnego czynu na podstawie art. 13, 22, 27, 28 i 29 konwencji interpretuje się zgodnie z prawem krajowym zdefiniowanym powyżej. Niniejsze zastrzeżenie pozostaje bez uszczerbku dla wszelkich zastrzeżeń lub deklaracji, jakie państwa członkowskie, w dozwolonych przypadkach, mogłyby chcieć zgłosić lub złożyć indywidualnie.